

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9191

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

SUSCRIPCION En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

CRONICA

La selva internacional

(De «El Mercantil Valenciano»).

Vi días pasados en una revista un grabado que me impresionó profundamente. Era una foto de la salida de un batallón italiano para la Eritrea. Varios centenares de muchachos se despedían de sus padres y hermanos. Una madre, abrazada a su hijo, lloraba. Algunos fascistas saludaban muy rígidos... Y recordé otras fotos que viera cuando pequeño. Representaban despedidas de expediciones para Cuba, tierra del vómito negro, y que saludaba la multitud, engañada y cobarde, al son de la odiosa «Marcha de Cádiz»...

Y siquiera, entonces, aquellas juventudes hispanas—las juventudes cuyas vidas no valían más que seis mil reales, no lo olvidemos—iban a pelear porque no perdiera la patria una posesión colonial de cuatro siglos. ¿Por qué y para qué van al África del Este los bellos muchachos de Sicilia o de Lombardia.

Dicen los periódicos italianos, diciéndolo agriamente con los ingleses, que Italia, en Abisinia, no hará más ni menos de lo que hizo Inglaterra en Egipto, y Francia en Indochina. Y recuerdan el bombardeo de Alejandría por Wolsley, y las campañas de Combes contra el indefenso imperio de Annam. Y afirman que los escrúpulos actuales no son más que hipocresía.

Tendrían razón si después de todo ello no hubiera habido la Gran Guerra. La Gran Guerra, según los aliados—y por lo tanto según Italia—, fue el fin del militarismo agresivo y conquistador y el principio de una nueva etapa de la civilización occidental. Vencidos y vencedores aceptaron los Catorce Puntos de Wilson e hicieron de ellos sus Tablas de la Ley. Y uno de esos principios era el de la autodeterminación de los pueblos.

Con ningún pretexto se podría en lo sucesivo atentar contra la independencia de nación alguna. El Estado que lo hiciera sería declarado en el acto enemigo de todos los otros. Y para que la teoría pudiera ser aplicada se creó la Sociedad de Naciones.

(La Sociedad de Naciones) Un día, uno de sus miembros, el Japón, atacó a China y le arrebató una de sus provincias nórdicas. El organismo ginebrino aceptó las conclusiones del informe Lipton, y declaró que la agresión japonesa era ilegal e injusta. El Japón respondió retirándose. Y China fue atropellada. Y el atropellado no sufrió castigo alguno.

Las sanciones a que se había hecho acreedor no fueron aplicadas. Callaron, medrosas, las de más grandes potencias.

¿Va a suceder ahora lo mismo? Pues en tal caso sería lo más lógico, además de lo más honesto, disolver la Sociedad de Naciones y volver a los tiempos en que sólo el derecho del fuerte triunfaba en las relaciones internacionales, en que el mundo, con el mundo desde el punto de vista de la diplomacia, aparecía como una selva donde las fieras y alimañas de más fuerza, diente y garra devoraban a las bestias menores y mas desprovistas de medios de defensa. Mussolini ha dicho que Italia se apoderará de Etiopia, es decir, de un

Estado tan grande como España y Francia juntas, y que pueblan doce millones de seres humanos, cristianos por cierto, «con Ginebra, sin Ginebra y contra Ginebra». ¿Hay para ello alguna razón? No. Abisinia no ha atacado a los italianos. Abisinia ha sometido sus diferencias de fronteras a un arbitraje. Abisinia es miembro de la Sociedad de Naciones, y en 1925 su soberano estuvo en Roma y le recibieron solemnemente...

En una de sus notas, el Gobierno abisinio dijo que si la Sociedad de Naciones permite que los italianos invadan su territorio todos los pue-

blos pequeños adheridos a dicha institución y representados en ella se apresurarán a apartarse de la misma para siempre. Es verdad. Puesto que la violencia va a seguir siendo la norma; puesto que desde 1914 a 1918 catorce millones de jóvenes murieron en vano; y puesto que bastará el capricho de un hombre o de un clan político para que se desencadene aterroradora una nueva conflagración; puesto que se desvanece toda esperanza en un régimen internacional de equidad y justicia, no debe conservarse el artilugio ginebrino. Que la inmensa y ávida burocracia que vive de él se resigne a perder sus sicururas y que las madres europeas preparen a llorar, como llorarán esas madres italianas que en las estaciones y en los puertos se despiden de sus hijos mozos.

FABIAN VIDAL

Las fiestas de la ciudad

Programa marítimo

Los festejos náuticos que se celebran en nuestro incomparable puerto resultan siempre bonitos, atractivos y de buen efecto.

Así podemos atestiguarlo una vez más, pues tales festejos organizados por la Junta Local de la Liga Marítima, patrocinados y subvencionados por el Excmo. Ayuntamiento, con motivo de las fiestas de la ciudad, fueron del agrado del público, que se congregó el lunes por la tarde y noche en el andén de Calafiguera en donde había de desarrollarse el programa.

Antes de dar comienzo a los festejos la gente escogió el sitio más visible y se alquilaron muchas sillas de la Beneficencia Municipal.

Reunido el Jurado, se empezaron las regatas de botes a la vela que salieron y llegaron por el orden que sigue:

«Delio», salió a las 3 horas, 34 minutos, 50 segundos. Llegó a las 4 h., 26 m., 13 s. Tiempo invertido 51 m., 23 s.

«Roig», salió a las 3 h., 36 m., 18 s. Llegó a las 4 h., 30 m., 18 s. Tiempo invertido 23 m., 25 s.

«Jover», salió a las 3 h., 29 m.,

43 s. Llegó a las 4 h., 29 m., 8 s. Tiempo invertido 49 m., 25 s.

«Dos Hermanos», salió a las 3 h., 42 m., 49 s. Llegó a las 4 h., 30 m., 11 s. Tiempo invertido 47 m., 22 s.

Fueron clasificados por el orden que se expresa:

«Dos Hermanos», primer premio 30 pesetas.

«Jover», segundo premio 20 pesetas.

«Delio», tercer premio 10 pesetas.

«Roig», cuarto premio 5 pesetas.

Téquinas a la vela tomaron parte las dos siguientes:

«Carmita», salió a las 4 h., 28 m., 29 s. Llegó a las 4 h., 49 m., 23 s. Tiempo invertido 20 m., 54 s.

«Cadarsó», salió a las 4 h., 29 m., 29 s. Llegó a las 4 h., 54 m., 20 s. Tiempo invertido 24 m., 51 s. Premios ganó 15 pesetas el «Carmita» y 10 el «Cadarsó».

En las de remo tomaron parte las mismas y ganó el primer premio el «Cadarsó» 10 pesetas y «Carmita» 5 pesetas.

Estas dos embarcaciones pequeñas llamaron la atención por lo bien

aparejadas para regatear, elogiando el buen gusto de sus dueños.

Las dos barcas mariscadoras de cuatro remos y patrón, fueron muy interesantes por la igualdad de los equipos profesionales. Durante el trayecto iban casi juntas pero al llegar a la meta salió vencedora la que patroneaba don Manuel Obrador. La otra iba patroneada por don Miguel Pons.

Las regatas de esquifes y la caza del pato se suspendieron por falta de inscriptos.

Al ternar la fiesta el concejal señor Bagur Aloy, en representación del Ayuntamiento, obsequió con dulces y manzanilla a la Junta Directiva de la Liga Marítima.

Luego el Presidente señor Rodrigo hizo entrega de los premios ante el numeroso público que había en la terraza y dirigió breves palabras al elemento joven para que fomenten el deporte de natación que hace dos años se implantó, añadió que las regatas también podrían intensificarse más y que desearía ver la Liga Marítima a la altura de una sociedad verdaderamente deportista. Nuestro incomparable puerto, el segundo del mundo, permite y reúne condiciones para toda clase de festejos náuticos.

Hizo constar que todavía quedaban dos copas para disputar, una muy hermosa y de gran tamaño «Trofeo Cardona» que todos los años tiene la atención de regalar a la sociedad don José Cardona y por ello la Junta Provincial de la Liga Marítima, lo nombró socio de mérito. El público prorrumpió en aplausos y requirió la presencia del señor Cardona.

El «Trofeo Cardona» será el premio para los que tomen parte en la «Travesía Puerto» que se celebrará en breve.

Se dió por terminado el acto y la gente joven bailó en la terraza hasta las nueve.

Mucha familias quedaron a cenar presentando la terraza buen aspecto. Estaba espléndidamente iluminada y adornada.

Por la noche un gentío inmenso acudió al muelle y al local de la Liga Marítima no pudiéndose dar un paso.

Amenizó la velada la banda «Bartolomé Mir» que ejecutó bonitas composiciones.

En la terraza amenizó la velada la orquesta Fuly's-Band dirigida por el señor Ibáñez muy acertado y trabajador como sus compañeros.

Terminó el sarao a las tres de la madrugada.

Conforme adelantamos ayer, el ramillete de fuegos acuáticos confeccionado por la acreditada fábrica pirotécnica «El Relampago» de Barcelona gustó al público y se hicieron muchos elogios de la casa por lo extenso y bonito del ramillete. Con este número se dió por terminada la fiesta de la ciudad.

FESTIVAL DE NATACION

La natación del lunes en la «Liga Marítima», resultó mejor todavía que el festival celebrado ultimamente. Contribuyeron al éxito el entusiasmo ilimitado de los nadadores, y en la preparación de todo lo necesario para la mayor eficacia y lucimiento de las pruebas, el apoyo incondicional de la Junta Directiva de la «Liga Marítima» siempre perseverante en su labor tenaz de fomento del deporte náutico y también la desinteresada aportación

de elementos simpatizantes y, en fin, el interés de muchos, que es lo que presta el calor indispensable a todo intento.

La disposición de los elementos materiales en cuyo marco se desarrollaron las pruebas muy mejorada con respecto al anterior concurso.

La técnica para improvisar piscinas parece no obstante que ha dado ya todos sus frutos, y como la cosa resultó todavía harto imperfecta nos permitimos recordar que las ciudades que se precian de cultas—es una pretensión nosotros los mahoneses no nos decidimos a abandonarla—poseen piscinas. Mahón que desea tenerlo todo debe ir pensando en tener una piscina. Esa es una de las utopías que pueden dejar de serlo con buena voluntad y entusiasmo.

En la prueba de 400 metros participaron Rita, Pellicer y García. Se clasificó en primer lugar Pellicer. Es te nadador que debutó nos pareció de excelente clase. Tiene buen estilo, especialmente su braceo, muy suelto, gran regularidad y quizá también espíritu crítico que le permitirá orientar sus esfuerzos hacia el perfeccionamiento.

Rita, que mantiene en potencia sus posibilidades, no pudo, ante la clase de su contrincante, realizar el lucido papel que en la competición anterior. Se clasificó el segundo.

García improvisó seguramente su record y en competición con elementos desconocidos; además nos pareció que no hace «crawl» lo cual es un «handicap» considerable. Con todo hizo buen papel. Se clasificó en tercer lugar.

Barber II ganó con buen tiempo la carrera de 200 metros. Hasta hoy hace buenas las esperanzas que pusimos en él. Ha progresado notablemente y tiene gran espíritu. No debe olvidar empero que la clase de un nadador si posee condiciones para llegar resulta de un perfeccionamiento cada vez mayor de su estilo. El ímpetu que es condición esencial no es condición suficiente.

Pellón y Solá que sostuvieron en muy buena forma toda la carrera se clasificaron en segundo y tercer lugar respectivamente.

Para los 100 metros se alinearon Barber I, Sancho, Cardona, Mercadal y Carreras. Sancho mantuvo su primacía venciendo nefamente por escasa diferencia. Nos pareció observar que no se hallaba en su mejor forma.

En segundo lugar Cardona Mercadal de quien esperamos que mejore sus marcas no obstante su veteranía.

Barber I ha mejorado mucho. En saya con positivos resultados el batimiento de ocho tiempos y logró mantener escasa la ventaja de sus contrincantes.

Tras de Barber I se clasificó Carreras, debutante.

Terminó la fiesta con la prueba de relevos 7 por 50. Los nadadores fueron:

Equipo A. — Florence, Solá, Crióstomo, Bosch, Rita, Mahón Pellicer, y Cardona Mercadal.

Equipo B. — Gomila, Garay, Guerrero, Morlá, Pellón, Barber II y Barber I.

Venció el equipo A. En la terraza de la «Liga Marítima» el Presidente señor Rodrigo, hizo entrega de los premios a los vencedores.

El próximo domingo tendrá lugar una interesantísima competición con un equipo ciudadelano y para el día

Lámparas Super-Arga

última creación de

PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quien prueba la Super-Arga no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

Depositario: Guillermo J. Orfila

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

22 se anuncia la «Travesía del puerto de Mahón».

Sería de desear que a esta prueba concurrieran muchos nadadores. Las listas de inscripción se hallan abiertas desde hoy en el local social de la «Liga Marítima».

Se advierte que la colocación de los nadadores para la salida se hará conforme el número de inscripción de cada uno.

Cámara Oficial Agrícola de Menorca

Comisión Organizadora

El próximo domingo día 15 de septiembre, se celebrará a las diez de la mañana en las Basas Consistoriales de Mercadal y a las doce del propio día en las Casas Consistoriales de Alayor, la elección de los miembros electivos del Comité Directivo de esta Cámara Agrícola.

Las listas electorales correspondientes a los citados municipios se hallan de manifiesto en los Ayuntamientos respectivos, lo propio que las disposiciones reglamentarias que regulan el régimen electoral de esta Corporación.

Lo que se hace público para conocimiento de los electores residentes en los términos municipales de referencia.

Mahón 11 de septiembre de 1935.—El secretario, José M.^a Natta.—V.^o B.^o—El Presidente, Guillermo Mir.

KÖRTING y TELEFUNKEN

son las dos marcas más prestigiosas, su fama es mundial.

Los vende al contado y a plazos la casa **Manolo Cardona**

Alcaldía de Mahón

Música en el Paseo de la Libertad

Dado lo avanzado de la estación y mientras las condiciones del tiempo lo permitan, la Banda de Música de «Bartolomé Mir» tocará en el Paseo de la Libertad de 9 a 11 de la noche, los jueves y domingos.

Mahón, 12 septiembre 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

SABADO a las 9'45. REANUDACION DE LAS SESIONES DE CINE
DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

La producción femenina por excelencia

El Altar de la Moda

maravilloso desfile de 200 modelos con vestidos para todas las horas del día,

En breve inauguración de la TEMPORADA DE ORO de este Teatro para la que esta Empresa tiene ya contratadas las mejores producciones de acreditadas marcas y además ha adquirido la exclusiva de toda la producción 1935-36 de la UFILMS

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y 9'45. DOMINGO a las 3'30, 6'30 y 9'45. LUNES T. y N.

Un capitán de cosacos

por ROSITA MORENO. Música Rusa. Romanzas de tenor. Voces estupendas.

Muchacha, cara o cruz

Encantadora opereta vienesa. Paisajes de ensueño. Interpretación extra.
Día 21: Inauguración temporada con LA REINA CRISTINA DE SUECIA. Los señores abonados que deseen continuar, deberán avisar antes del día 20.

CASINO DEL CONSEY

Por causas incomprensibles, el vapor ha llegado sin carga.

Por este motivo, esta empresa se ve obligada a suspender las sesiones anunciadas para hoy debido a no haber recibido las películas

Sábado.—ESPRENO: LA BALA ACUSADORA por REX BELL y PIMIENTA Y MAS PIMIENTA, en español por LUPE VELEZ.



KOHLER

Chocolate Familiar Superfino

KOHLER es la marca que debe Vd. tener presente cuando exija de su proveedor un buen chocolate familiar

KOHLER 2014 - el clásico chocolate familiar
KOHLER 2020 - el chocolate familiar superfino
KOHLER 1020 - chocolate familiar con leche.

Escoja el que prefiera, pero pida usted siempre KOHLER.

Crónica local y general

Bienvenido

En el buque correo ha llegado esta mañana nuestro estimado amigo el Diputado a Cortes por Baleares don J. Teodoro Canet Menendez, después de asistir al grandioso homenaje celebrado en Barcelona, en honor al Presidente del Consejo de Ministros y Jefe del Partido Radical, don Alejandro Lerroux.

Damos la bienvenida al señor Canet

La oficina moderna
Pasó la era de los calígrafos en el trabajo de oficina; los mecanógrafos desempeñan ahora un papel importante y esencial en la oficina moderna, requerido por su nueva organización y muy particularmente por su rápido desarrollo.

Si contados eran en aquella época los oficinistas que llegaran a conquistar una depurada técnica caligráfica, relativamente inferior es ahora el número de dactilógrafos capaces de entrar en pleno dominio del Arte Mecanográfico, pese a la gran difusión de la máquina de escribir y al enorme número de ellos que teclean y que se les atribuye erróneamente el nombre de «mecanógrafos».

Lógicamente hay que deducir, que la generalidad de escribientes de antaño, adolecían de una falta de preparación para manejar la pluma; y que los modernos, aún teniendo medios eficaces—como son las letras de molde que imprimen las máquinas—para presentar sus trabajos perfectos y nitidos, abundan en mayor escala los escritos plagados de errores, raspaduras, letras sobrepuestas, descompasamientos y pulsaciones brutales en detrimento de la máquina y una falta de estética que denota a todas luces la ineptitud de quien maneja la máquina de escribir.

Si tiene usted necesidad de escribir a máquina y lo hace deficientemente, si se prepara para alguna oposición, si de sea en una palabra, dominar perfectamente la «Mecanografía», no lo dude, inscribese al «Curso Mecanográfico Underwood» que enseña Evaristo Cardona (Gracia 103). Profesor de Mecanografía.

Beneficencia

Don Adrián Mercadal entregó al señor Alcalde don Pedro Pons Sitges la cantidad de diez pesetas para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Es digno de todo elogio el proceder de dicho señor Adrián Mercadal, más teniendo en cuenta que dicha cantidad procede de la gratificación recibida por haber salvado a una señora que días antes tuvo la desgracia de caerse al mar.

—También ha recibido dicha autoridad una carta de una señora que oculta su nombre bajo las iniciales Y. C., incluyendo cinco pesetas para dichos Establecimientos benéficos.

—Don Francisco Vanrell Pascual encontró en la vía pública un reloj pulsera y al restituirla a su dueño éste le gratificó con la cantidad de cinco pesetas, las que destina a los Establecimientos mencionados de Beneficencia.

Muy bien por los generosos donantes.

El problema del agua
Esta mañana ha llegado en el buque correo procedente de Barcelona, el ingeniero don Carlos de Beretruix, que realizará estudios previos para dotar de agua a la ciudad.

Sea bien venido y obtenga lisonjero éxito su estudio.

EMBOQUILLADOS

Marca Elefante

CAJA DE 100, 0'50

La Casa de las Medias

Un corrigendo

Gustodiado por la guardia civil ha llegado hoy un corrigendo militar que pasó a la Penitenciaría de la Mola.

Carnes inutilizadas

Por disposición del Inspector Veterinario Municipal ayer fueron inutilizadas las carnes de una vaca por no reunir las debidas condiciones para el abasto público.

Automóviles Correos

AVISO IMPORIANTE:

Para el día 15 del actual debido a las carreras de caballerías que se efectuarán en Ciudadela esta Empresa tiene a bien organizar una excursión para que los señores que quieran disfrutar de dicha fiesta puedan hacerlo con toda comodidad saliendo de Mahón a las 2 de la tarde y de Ciudadela a las 17 una vez terminadas las carreras.

Precio del pasaje ida y vuelta 6 pesetas

NOTA: Los billetes para dicha excursión se despacharán en la Administración todos los días laborables y se cerrará a las 11 de la mañana del mismo día.

Despacho: Plaza de la República, 9.

LA EMPRESA.

Plaza de Toros Arenas de Mahón

Domingo día 15 a las 4 tarde. Ultima función de la temporada

GRAN ACONTECIMIENTO COMICO TAURINO

Primera parte

Extraordinario concierto por la Banda de Música «Bartolomé Mir».

Segunda parte

3 Bravos novillos de muerte, 3

Lidiará y dará muerte al primero el valiente novillero MANOLO PUCHOL (gancho II).

A REIR - A REIR - A REIR. Estupenda charlotada a cargo de la troupe Doña Catalina, Don Quintín el Amargao y El Niño Gótico que entre graciosos trucos lidiarán y darán muerte a dos novillos.

De viaje
En la moto-nave «Ciudad de Ibiza» han llegado esta mañana procedentes de Barcelona 55 pasajeros, entre ellos el secretario de esta Delegación del Gobierno don Genaro Vives Monserrat y señora, el piloto de la marina mercante don Juan Sintés y varios militares con sus familias.

Itinerario de correos

Hace tiempo se rumorea que la Compañía Naviera Tiamediterránea tiene el propósito de modificar el itinerario que afecta a esta ciudad, para procurar con menos barcos cubrir el servicio Mahón-Barcelona Palma Ibiza.

Según nos dicen empezará a regir el nuevo itinerario el próximo mes.

EMBOQUILLADOS,

VARIAS MARCAS, DESDE 0'55 PTAS. DOCTOR ORFILA NUMERO, 52

Las obras del muelle comercial

Noticias oficiales transmitidas desde Madrid, a esta compañía Entrecanales y Tavora, S. A., comunican que han sido adjudicadas las importantes obras del muelle comercial a dicha empresa.

Celebramos la noticia y felicitamos a la mencionada sociedad.

Noticias marítimas

Buques correos

Procedente de Barcelona, ha llegado esta mañana la moto-nave «Ciudad de Ibiza» con el pasaje y valija. Capitán don Ricardo Samaranch.

Con motivo de celebrarse ayer el centenario Casanovas se consideró como día festivo en Barcelona y por lo tanto el correo llegado hoy, no ha traído carga.

Saldrá esta noche a las siete para Barcelona

—Mañana debe llegar el buque correo procedente de Palma.

Yate de recreo

Procedente de Ciudadela y Fornells, llegó el domingo por la tarde el yate francés a vela y motor «St. Budoc II», de 16 toneladas de registro netas. Lleva 2 tripulantes.

Viaja a bordo una familia distinguida que hace años reside en París y tiene parientes en esta.

Hoy probablemente marcharán los turistas en el buque correo y el yate quedará amarrado en este puerto durante el invierno y parte de la primavera. Los días de las fiestas de la ciudad, ondeó el yate la empavesada.

—Anteayer tarde llegó el yate a motor inglés «Acushla» procedente de Palma y Ciudadela al mando del capitán señor Bedell.

Viaja en el «Acushla» 1 pasajero y lleva 2 tripulantes

En otras ocasiones ha visitado este puerto el buque mencionado.

El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro, Crédito y Construcción
PALMA DE MALLORCA

SECCION DE MAHON

GRUPO DE MENORCA

Ponemos en conocimiento de los señores asociados de esta ciudad, Villacarlos y San Luis, que el domingo día 15 del mes actual, a las nueve y media de la mañana, tendrá lugar una reunión, en el teatro del Casino «El Consey», de esta localidad al objeto de proceder por sorteo ante Notario y entre los asociados de esta Sección, a la adjudicación de dos casas a construir o adquirir por esta Sociedad.

Queda también invitado a dicho acto el público en general.
Mahón, a 2 de septiembre de 1935.

P. A. del Consejo de Administración.

LA COMISION LOCAL ASESORA.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Madrid 11 a las 16 45.

Crónica General

Del ministerio de la Gobernación
Defención de mala gente
Se comprueba que los extremos se tocan»

Al departir hoy con los informadores de la prensa el Ministro de la Gobernación señor Portela les dió las noticias que siguen.

Están detenidos los atracadores que actuaron criminalmente en la calle de la Cruz. Se trata de unos comunistas afiliados al Sindicato de Artes Blancas, sujetos muy peligrosos y de cuidado que también intervinieron en el atentado cometido en la calle de Alfonso XI, en el que hubo un muerto. Estos dos fieros criminales comunistas son íntimos amigos del asesino del chófer Plaza.

También han sido detenidos otros ocho criminales fascistas, unos feroces energúmenos que llevaban armas y que habían amenazado a un sereno.

Se trata en suma de maleantes, de gentes fauizadas hasta la criminalidad por sus ideas y su sectarismo. Estos sectarios criminales son contratados y pagados unas veces por las extremas derechas y otras por las extremas izquierdas lo que viene a comprobar que en el campo de la delincuencia es también cierto que los extremos se tocan.

Del ministerio de Comunicaciones
Manifestaciones del señor Lucía
La posta, el telégrafo y el teléfono

El Ministro de Comunicaciones señor Lucía dedicó hoy su conversación con los periodistas a glosar el proyecto de ley de bases concernientes a dicho departamento.

Se mostró partidario de que los servicios de comunicaciones sean privativos del estado y de que se termine con las desigualdades en perjuicio del personal. El ingreso en todos los cuerpos del ramo de comunicaciones se hará por oposición libre y restringido.

Se respetará la inamovilidad de los funcionarios. Se crearán estafetas y agencias postales. Los servicios de la Compañía Telefónica Nacional deben coordinarse o rescindirse al contrario.

El momento político
Cábalas, pronósticos, conjeturas
La cuestión económica
Aplicación de la ley de restricciones

Al conversar esta mañana con los señores de la prensa el Ministro de Hacienda les dió que por la tarde se reuniría con el jefe del Gobierno y con el Ministro de la Guerra. La reorganización que se haga al decir del señor Chapaño ninguno en la política.

Al llegar el señor Lerroux a su despacho oficial de la presidencia dió a los periodistas que no se reuniría la ponencia ministerial que entiende en la cuestión económica.

Poco después llegaron los ministros de la Guerra y de Hacienda y celebraron con el jefe del Gobierno una larga entrevista.

Cuando salió el señor Chapaprieta dió que se había llegado a un acuerdo completo sobre reorganización administrativa, pero que interin no lo conoce y todos los ministros no se sabrá nada. No

se tratará de este asunto en el consejo de mañana, sino que será objeto de de liberaciones especiales.

El señor Lerroux manifestó al salir que se había llegado a un acuerdo, a reserva empero de otros posteriores que pueda adoptar el Gobierno.

Por falta de diputados en número suficiente no ha podido reunirse la Diputación Permanente del Congreso, lo hará mañana.

El Ministro de Agricultura propondrá mañana al Gobierno nuevas medidas en favor del mercado de trigos.

Se dice que en caso de ingresar en el Gobierno la Liga Catalana no exigirá como se rumoreaba la cartera de Hacienda. Considera que está en buenas manos.

El Ministro de Hacienda ha hecho algunas manifestaciones relativas a la entrevista de esta mañana en el despacho oficial de la presidencia. He aquí algo de lo que ha dicho el señor Chapaprieta. Se ha llegado a un perfecto acuerdo.

Durante la conversación el jefe del Gobierno defendió un criterio en el sentido de que cierto organismo continuara adscrito a la presidencia del consejo, pero nosotros creíamos que debía pasar a otro departamento y como éramos mayoría el señor Lerroux accedió. De ninguna manera quiso concretar el señor Chapaprieta de qué centro se trataba.

—Ahora me dedicaré a confeccionar los decretos para publicarlos en la Gaceta antes del día 24, fecha de reapertura del parlamento. Hasta entonces no pasará nada ni habrá crisis y si solamente un reajuste. Así estaremos más anchos en el banco azul.

Para el ensanchamiento del Gobierno queda todavía mucho tiempo.

Se suprimen bastantes direcciones generales, pero no así subsecretarios. Habrá sorpresas frente a todas esas fantasías que por ahí circulan hasta el día 23 en que se publicarán oficialmente los consabidos decretos.

Todavía es prematuro traducir en cifras los beneficios que reportará al erario nacional la ley de restricciones.

En sus comentarios acerca del momento político dicen unos periódicos que hay grandes dificultades y aseguran otros que aun cuando todo se resolverá, no se conseguirá esto sin dificultad.

Como vice-presidente de la Ceda el señor Lucía conferenció con los ministros de esta agrupación.

En Barcelona continuó durante todo el día el desfile de comisiones y representaciones ante el monumento a la memoria del conseller Casasnovas. Se depositaron flores y coronas al pie de la estatua. Los guardias de asalto disolvieron unos grupos de alborotadores.

Madrid 11 a las 23-30.

El conflicto italo-abisinio
Enérgico discurso del representante inglés

Momentos de ansiedad y expectación
El horizonte internacional se nubla

Ginebra.—Se ha reunido en sesión inaugural la asamblea de la Sociedad de Naciones en medio de intensa expectación y ansiedad, el momento era hondamente sensacional.

Pronunció un discurso el señor Samuel Hoare, ministro británico de estado. Con frase muy enérgica se mostró decididamente contrario a los medios

bélicos para penetrar violentamente en los países coloniales. Inglaterra, dijo con marcado acento el orador, defenderá la paz europea. Las naciones pequeñas necesitan una protección colectiva y hay que mantener en toda su integridad el pacto internacional acordado por la Sociedad de Naciones.

Las manifestaciones del señor Hoare en plena y solemne asamblea han causado muy fuerte impresión, especialmente en los círculos italianos.

El delegado de Italia en Ginebra señor Aloisi conferenció por teléfono con el señor Mussolini y le dió cuenta de la jornada internacional de ayer.

El representante de Abisinia ha pedido a la Sociedad de Naciones que se envíe a dicho país una comisión para investigar la falsedad de las acusaciones de Italia.

LA LOTERIA

En el sorteo celebrado hoy han salido premiados los números siguientes:

Premios mayores

Con 120.000 pesetas

4465 — Madrid.

Con 65.000 pesetas

23277. — El Escorial, Barcelona, Pontevedra.

Con 25.000 pesetas

28430. — Manacor, Manresa, Granada.

Con 10.000 pesetas

16468. — Barcelona.

Con 2.000 pesetas

14539 24944 21853 14156 6136
33587 7514 (Palma) 10949 34627
35048.

Regalo 275'00 pesetas

que contenía una cartera extraviada en el muelle a la salida del vapor correo el pasado domingo. Se suplica la devolución de dicha cartera con los documentos que contenía a la calle de Juan Mir y Mir número 24.

CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 15

A las 4 de la tarde

Campeonato de Baleares primera Categoría

Primer partido de campeonato entre el potente

Fortuna A. V. contra Unión Sportiva

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'25

Para tener derecho de entrada de socio es necesaria la presentación del carnet de cualquiera de los dos clubs contendientes

4

BINI SORT

a gente tan sencilla que estaba satisfecha de vivir con suficiente amplitud.

Si todas estas cualidades unidas a las de una producción siempre en aumento había forjado en el resto de propietarios un deseo de poseerlo, el haber colocado una elegante y dorada veleta en lo más alto del edificio, representando un gallo en actitud de victoria, tenía también soliviantados a los payeses que veían en ello la mayor de las burlas que podía hacerseles y que consentían a regañadientes porque en terreno ajeno nadie debe meterse.

Y el dueño de BINI-SORT no desperdiciaba momento para decir que su posesión era la primera entre las mejores y remataba sus frases elogiosas con la de que seguiría siendo el gall.

Bernardo, *l'amu en Bernat*, tenía arrendado en aparcería esta tierra productiva, que regia desde veinte años y no pensaba abandonarla hasta que *na Margalida* realizase su sueño más dorado.

Peró lo que menos le agradaba era enfrentarse cada domingo con el dueño de tan espléndida finca, cuya codicia era exagerada y cuyas cuentas, aunque presentadas con toda exactitud y honradez por su arrendatario, le parecían embrolladas. Mas a pesar de esta testarudez del *senyor* seguía el arriendo como si nada ocurriera. Si *l'amu* ahorrraba algunos miles de pesetas al año el dueño metía en su arca una cuádruple cantidad, atesorada con cariño de avoro, como si tuviera que vivir una eter-

BANCO DE MENORCA

Nos ponemos a la disposición de nuestros clientes y demás poseedores de

Deuda Amortizable 5 por 100 1900

(Canjeada en 1931)

para gestionar por su cuenta, el CANJE con la nueva

Deuda Amortizable 4 por 100 libre

También nos ocupamos de remitir al REEMBOLSO los títulos

Deuda Amortizable 5 por 100 1917

(Canjeada en 1928)

que se efectuará hasta el día 17 actual y del CANJE de dicha Deuda por la nueva al cuatro por ciento.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de octubre de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE al 4 por ciento.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido

FRIO POR CALOR

Sin motor, sin compresor, sin válvulas, sin ruidos.

Solo Armarios Frigoríficos Electrolux. Exposición y venta en las Oficinas de la Sociedad General de Alumbrado

PLAZA DE PABLO IGLESIAS, 19.

Banco de Menorca

Habiéndose extraviado los resguardos de Depósito de Valores números 85 y 112 expedidos por esta Sociedad en 9 Julio 1918 y 6 Febrero 1922 a favor de don F. P. V. se hace público el extravío de referencia declarando la caducidad de aquellos a fin de poder expedir al interesado el duplicado que solicita transcurrido que sea el plazo de quince días a contar desde la primera inserción de este anuncio.

Mahón a 30 de Agosto de 1935 — El Gerente, C. Hernández.

Tipografía Mahonesa. Fermín Galán 21

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antitéricas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,30. Grande, 1'25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chávarri

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 — MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

Folleín de LA VOZ DE MENORCA

(NOVELA)

BINI-SORT

POR

ANGEL ARGUELLES MENORCA



TIPOGRAFIA MAHONESA
MCMXXXV

LIBROS

LA HIJA DE FU-MANGHU

Por Sax Rohmer

El doctor Fu Manchú, el sabio que usó de su sabiduría para cometer los asesinatos más terriblemente perfectos, pasará, igual que Sherlock Holmes y otros, a formar parte de los personajes novelescos que, por el arte con que sus creadores les dieron vida, quedarán como ejemplo del tipo que representaron en la novela. Así Sherlock Holmes será siempre el modelo del perfecto detective; Raffles, el del perfecto ladrón y Fu Manchú el del asesino que mata valiéndose de la Ciencia.

En anteriores publicaciones, Biblioteca Oro presentó al público español las aventuras de este genio del mal. Ahora, con «La Hija de Fu Manchú» aparece la continuación de las hazañas del diábólico doctor. Pero, no son las suyas, sino las de su hija, que recoge la herencia de su terrible padre y demuestra ser digna sucesora del criminal más terrible que se ha conocido.

Sax Rohmer, autor de «La Hija de Fu Manchú», es uno de los escritores que gozan de más fama en los países de habla inglesa y el presente libro es una justificación palpable de lo merecido de tal fama.

Biblioteca Oro, 0-90 pesetas Editorial Molino—Urgel, 245—Barcelona.

RIO DE LA RESURRECCION

Una de las más bellas creaciones del autor de «El ruiseñor del Noroeste», en cuyas páginas vemos reflejarse la agreste y selvática vida del Arctico canadiense, con el esplendor de sus inmensas selvas, sus enormes y desoladas regiones heladas, sus ríos caudalosos, donde la vida es siempre lucha.

Las malas artes de un hombre lleno de ambición desmesurada y falto en absoluto de escrúpulos, alzan una barrera infranqueable a la felicidad de la protagonista, verdadera flor de estufa de la sociedad chicagoyense que al parecer por capricho, se traslada al campo minero del Rio de la Resurrección, donde el Destino ha dispuesto el escenario para su regeneración. La energía indomitable la entereza de carácter que la protagonista de esta hermosa novela de pronto, al verse frente a la mentira y a la villana rapacidad del hombre que representa la Empresa de su padre, el heroísmo con que ella defiende los derechos de los desgraciados mineros, forman páginas plétóricas de emoción y amenidad que el lector no podrá olvidar nunca.

El autor describe, como sólo él sabe hacerlo, la ingente grandeza de las desoladas tierras del lejano Norte y las pasiones humanas adquieren en este libro caracteres de verdadero dramatismo clásico.

Merece plácemes la Editorial Molino por poner al alcance del público en general a un precio ínfimo libros de esta categoría.

Biblioteca Oro: 0-90 pesetas Editorial Molino—Urgel 245, Barcelona.

LA SERPIENTE AMARILLA

Por Edgar Wallace

El estilo inimitable del gran escritor inglés se muestra en este relato emocionante a la altura de sus más destacadas producciones.

La intriga admirablemente lograda, las escenas de un dramatismo real y sugestivo mantienen hasta el último momento cautivo el interés del lector.

Las audacias de Fing-Su, el chino elegantizado en Oxford, que sueña con ser el Napoleón amarillo, hasta pagar con la vida sus sueños imperiales, dan lugar a escenas admirables por su realismo y su veracidad constructiva.

No es una obra más de aventuras, sino una aventura emocionante que se sale de lo vulgar en todo momento y que prende el ánimo del lector desde los primeros capítulos.

Publicada en la colección «La Novela Azul». Un volumen en rústica, con ilustraciones en color, 1 peseta.—Editorial Juventud, S. A.—Provenza, 101. Barcelona.

COLONOS DEL CANADA

Capitán Marryat

Erente a la oleada de cieno que amenaza anegar el mundo en los momentos actuales, el ejemplo sublime de confianza en Dios, el espíritu de resignación de la familia Cambell, es admirable y alentador.

Ni reveses de fortuna, ni desgracias familiares, debilitan la fe arraigadísima en estas almas superiores, contrastadas

en el dolor y que al fin hallan el premio a sus afanes y a su obediencia ejemplar de las leyes evangélicas.

El matrimonio Cambell se ve obligado a abandonar, en unión de sus hijos y sobrinos, el disfrute de una vida muelle y regalada en la metrópoli, para trasladarse al Canadá, en plena soledad y llevar la vida azarosa y llena de trabajos y peligros de aquellos emigrantes de mediados del siglo XVIII.

Las inclemencias del tiempo, las dificultades de adaptación al medio y al ambiente, sus luchas con los indios salvajes, todo ello está trazado en esta obra, de una moralidad exquisita, de manera magistral.

Más que recomendable, la creemos imprescindible en toda biblioteca, como un libro de estudio y de enseñanza.

Publicada en la colección «La Novela Azul». Un volumen en rústica, 1 peseta.—Editorial Juventud, S. A.—Provenza, 101. Barcelona,

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 10 de septiembre de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	99.95
» B 1920	99.95
» anterior 4 p. 100 A	80.50
» B	80.50
Amortizable 5 p. 100 A 1917	99.95
» B 1917	99.95
» A 1927 libre	102.00
» B 1927 libre	102.00
Exterior 4 p. 100 A	99.70
» B	99.70
Obligaciones Norte Prioridad	55.75
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	53.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	95.00
Id. id. id. 5 p. 100	101.00
Id. id. id. 6 p. 100	110.50
Francos cheque París	00.00 a 48.35
Liras » Roma	00.00 a 60.00
Dollars » New York	00.00 a 7.34
Libras » Londres	00.00 a 36.25
Reichmarks Berlín	0.00 a 2.965

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	243.50
Onzas y sus fracciones	243.50
Isabelinas	244.50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 10 de septiembre de 1935

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.25
Dollars id.	7.35
Liras id.	59.80
Interior serie A	80.65
Id. id. B	80.65
Exterior serie A	99.50
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102.00
Id id B id id	102.00
Id id A 1928	99.85
Id id B id	100.00
Id id A 1931 (1920)	99.65
Id id B id	99.65
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	00.00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	99.25
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	104.75
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	55.75

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
1.ª Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	100	00
2.ª Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	100	00
3.ª Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925 (Empréstito 6 p. 100 E. 1927)	100	100	00
4.ª Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100	100	00
5.ª Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	100	00
Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	100	151
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	100	102
«La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	100	104
Acciones «Soc. General de Alumbrados»	5	5	00
Obl. «Soc. General Alumbrados» 6 p. 100	100	100	102
Acciones Banco de Menorca	5	5	00
«Banco de Ferreas»	10	10	00
«Crédito Mercantil de Menorca»	50	50	76

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Ferretería y Batería de cocina
Papeles para decorar habitaciones
Vidrios

Pinturas, Esmaltes y Barnices

Agencia de la «International» Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL

Pintura Verde Cardenillo (Especialidad)

Radio «Castilla»

1 y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26
MAHON

LA EQUITATIVA

Seguros de Vida : Accidentes : Incendios
FUNDACION ROSILLO

¿Desea Vd un buen seguro? Consulte sin pérdida de tiempo a su Agente en Menorca

L. Gualba Simas. — Ramírez, 17. — Mahón

Underwood

Arrolla a todas las marcas por su

Alta calidad

Representante exclusivo: **EVARISTO CARDONA** Gracia, 103. MAHON

UNA MAÑANA

Vasta extensión de terreno la de BINI-SORT, (*) predio menorquín, envidia de todos los propietarios de la isla.

Por su posición topográfica, al abrigo de la montaña, se vivía siempre en él un ambiente de paz y trabajo y más cuando en aquellos días lucía el sol sus doradas galas brillando, como si fuesen de oro puro, enormes pirámides de trigo que se aventaban desde el comienzo de la semana.

Grande y blanco, como todos los de su contorno, con descomunales ventanos y puertas pintadas de verde era su caserío, cuyos principales departamentos estaban destinados al propietario. Los otros, contiguos a los almacenes y graneros ocupabanlos los payeses que no sentían envidia alguna por las excesivas comodidades que reunían los de sus amos. Menos ornato, sí; pero esto no preocupaba

(*) BINI, palabra musulímica equivalente a Hijo
SORT, catalana Suerte

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190
LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA



BARCELONA N ADRID
Via Layetana, 2 Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 17 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELON-MAHON
Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON
Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:
Delegación de la Compañía Juan Mir y Mir, 24